



Le Razer Sabertooth Elite Gaming Controller pour Xbox 360 est le successeur surpuissant du primé Razer Onza. Cette manette a été restructurée et offre désormais une personnalisation plus poussée, un contrôle sans précédent et une robustesse à toute épreuve, le tout sans sacrifice de confort.

C'est avec six boutons multifonction supplémentaires, dont deux à l'avant et deux gachettes amovibles au bas de la manette, que vous aurez assez de puissance dans les mains pour réagir instantanément face aux divers ennemis et situations rencontrés. Le Razer Sabertooth vous permet de reconfigurer les six boutons multifonction pour correspondre à n'importe quel bouton de la manette.

L'écran OLED intégré est un ajout de taille sur le Razer Sabertooth, il ne rend que plus simple la gestion des nombreuses fonctionnalités de la manette : configuration des boutons multifonction, réglage de la sensibilité des sticks analogiques ou encore création de profils. Vous aurez le loisir de configurer la manette à votre guise.

Les meilleurs joueurs de la scène professionnelle sont maîtres de leur équipement et non l'inverse. Le Razer Sabertooth a été conçue pour vous assurer la victoire.

## SOMMAIRE

1. CONTENU DE LA BOÎTE / CONFIGURATION SYSTÈME NÉCESSAIRE.....	2
2. ENREGISTREMENT / ASSISTANCE TECHNIQUE.....	3
3. AGENCEMENT DU PÉRIPHÉRIQUE .....	4
4. CONNEXION À LA XBOX 360® .....	6
5. UTILISER VOTRE RAZER SABERTOOTH .....	8
6. CONFIGURATION DU SABERTOOTH.....	10
7. SÉCURITÉ ET ENTRETIEN.....	25
8. AVIS LÉGAUX .....	26

---

## 1. CONTENU DE LA BOÎTE / CONFIGURATION SYSTÈME NÉCESSAIRE

### **CONTENU DE LA BOÎTE**

- Razer Sabertooth
- Sacoche de transport
- 2 étuis en caoutchouc
- Tournevis
- Câble à fibre tressé détachable
- Câble de sécurité
- 2 Capuchons en caoutchouc antidérapant pour stick analogique
- Guide de démarrage rapide

### **CONFIGURATION SYSTÈME NÉCESSAIRE**

- Xbox 360® / Xbox 360® S  
OU
- PC avec port USB 2.0 disponible
- Windows® 8 / Windows® 7 / Windows Vista® / Windows® XP (32-bits)

---

## 2. ENREGISTREMENT / ASSISTANCE TECHNIQUE

### **ENREGISTREMENT**

- Veuillez vous rendre sur [www.razerzone.com/registration](http://www.razerzone.com/registration) pour enregistrer votre produit en ligne.

### **ASSISTANCE TECHNIQUE**

Vous bénéficierez:

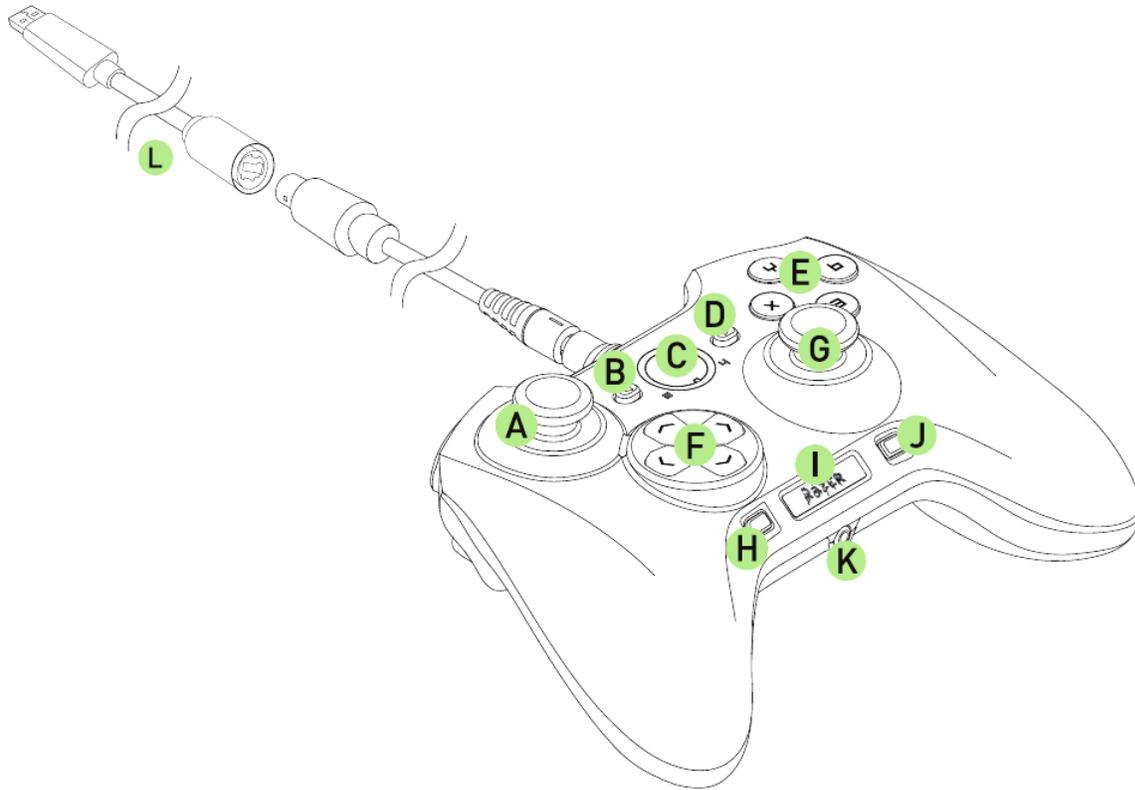
- d'une garantie limitée du constructeur pendant 1 an ;
- d'un support technique gratuit en ligne sur [www.razersupport.com](http://www.razersupport.com).

### **DÉCLARATION DE SÉCURITÉ**

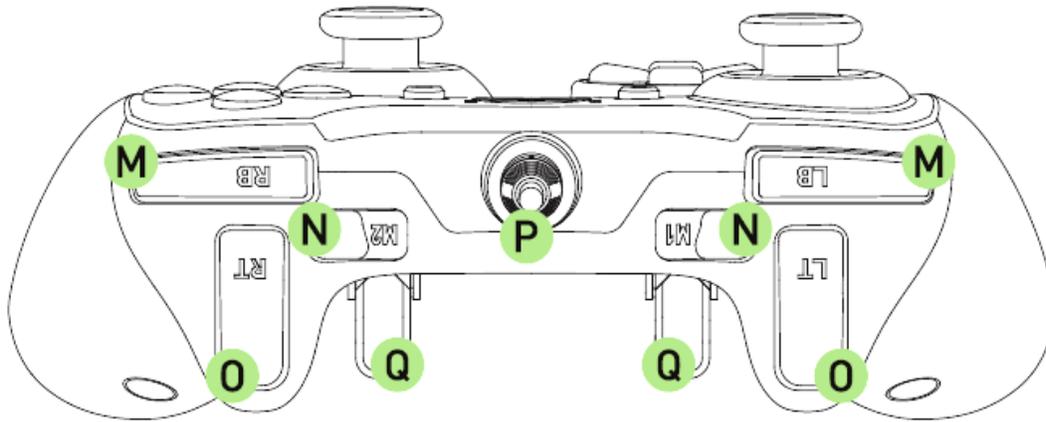
**IMPORTANT!** Avant d'utiliser la Xbox 360® avec ce produit, veuillez prendre connaissance des informations concernant la sécurité, la santé et autres dans son manuel d'instructions pour son utilisation.

---

### 3. AGENCEMENT DU PÉRIPHÉRIQUE



- A. Stick analogique gauche
- B. Bouton Back
- C. Bouton Guide
- D. Bouton Start
- E. Boutons ABXY
- F. Bouton multidirectionnel
- G. Stick analogique droit
- H. Bouton de programmation
- I. Affichage OLED
- J. Bouton de profil
- K. Port de casque de 2,5 mm
- L. Câble de sécurité



M. Boutons gâchette haute (LB/RB)

N. Boutons multifonctions (M1/M2)

O. Boutons gâchette (LT/RT)

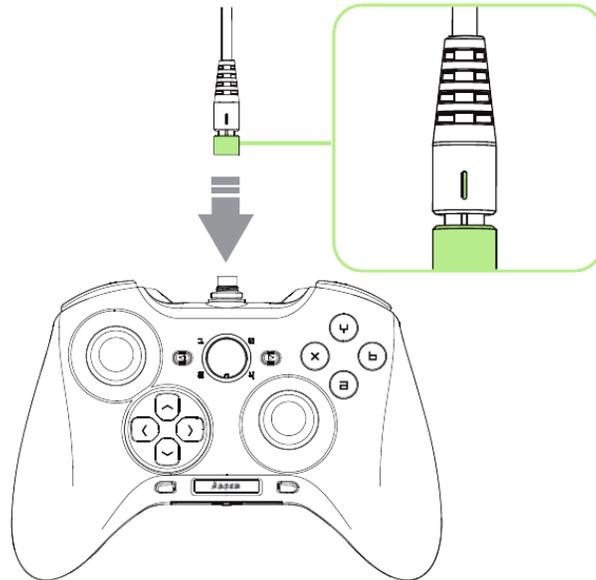
P. Port de câble détachable

Q. Gâchettes multifonctions (gauche : M4 / M6 ; droite : M3 / M5)

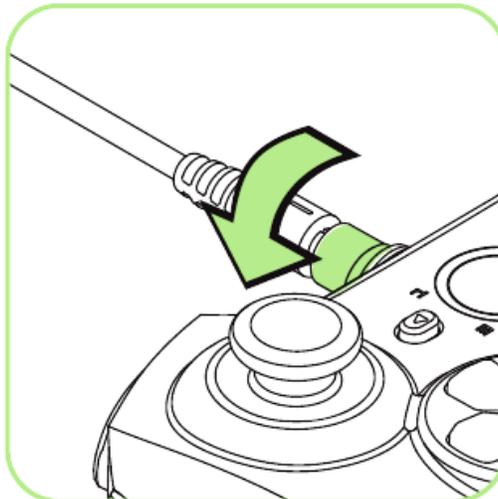
---

## 4. CONNEXION À LA XBOX 360®

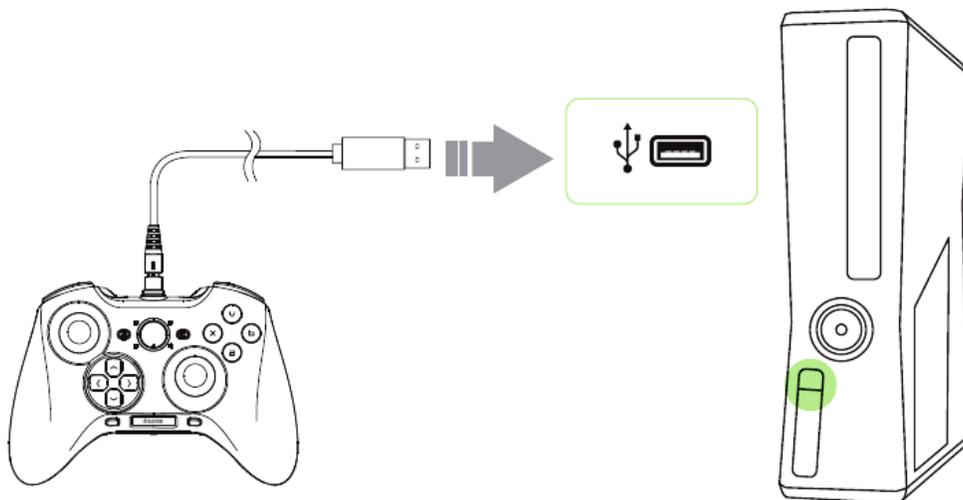
1. Le Razer Sabertooth est livré avec un câble amovible pour une meilleure mobilité. Assurez-vous que le repère est aligné lorsque vous insérez le câble.



2. Tournez l'anneau pour le fixer.



3. Branchez votre Razer Sabertooth dans le port USB en façade de votre Xbox 360® ou Xbox 360®S.



**Facultatif : Attachez le capuchon en caoutchouc antidérapant pour stick analogique**

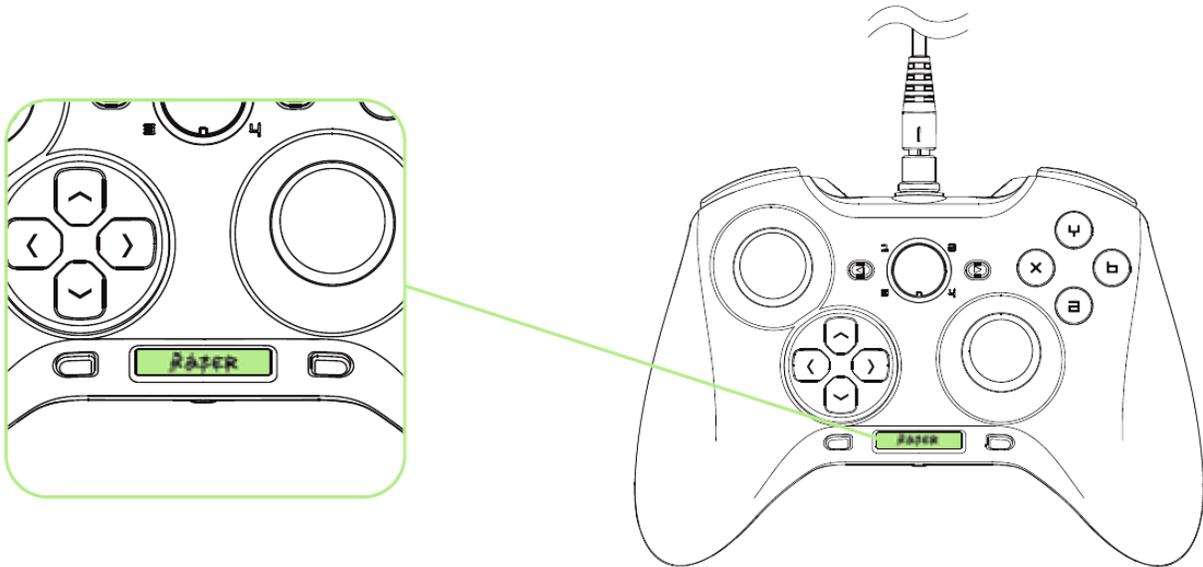
Le capuchon en caoutchouc antidérapant vous apporte un meilleur contrôle tout en protégeant votre stick analogique de l'usure et de la détérioration.



---

## 5. UTILISER VOTRE RAZER SABERTOOTH

Votre Razer Sabertooth fonctionne dès sa sortie de la boîte comme une manette standard de Xbox 360®. Les utilisateurs expérimentés peuvent accéder à différentes fonctions grâce à l'écran OLED et ainsi configurer les déclencheurs et boutons multifonctions, ou changer la sensibilité des sticks analogiques, entre autres.



### **SÉLECTIONNER UN PROFIL**

Le Razer Sabertooth possède 2 profils que vous pouvez utiliser pour enregistrer vos réglages personnalisés.

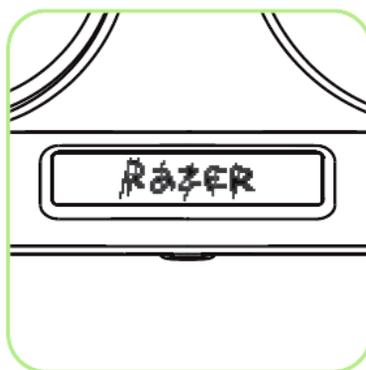
Appuyez sur le bouton Profil pour parcourir les 2 profils.



Appuyez sur le bouton Programme pour sélectionner le profil souhaité, et quittez la sélection de profil.



Le profil sélectionné est maintenant actif.



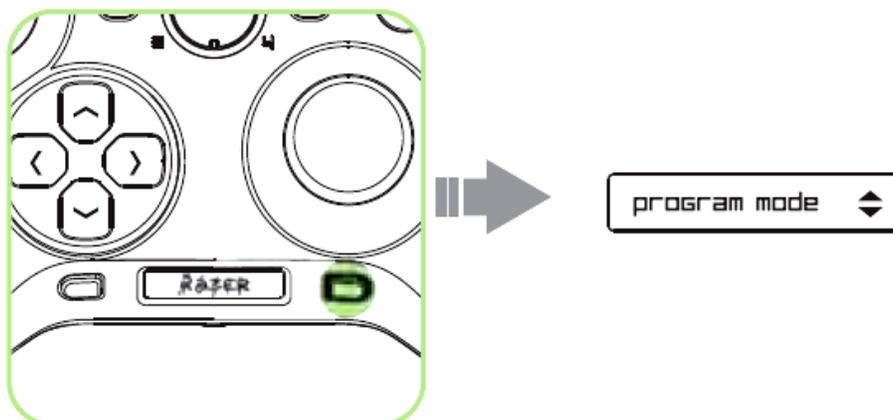
---

## 6. CONFIGURATION DU SABERTOOTH

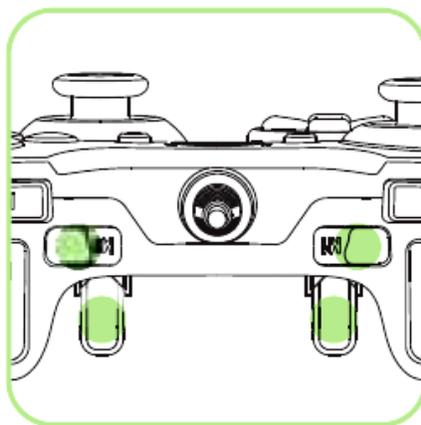
Remarque : tout changement réalisé pendant la configuration sera sauvegardé dans le profil actif.

### CONFIGURER LES DÉCLENCHEURS (MFT) ET BOUTONS (MFB) MULTIFONCTIONS

1. Appuyez sur le bouton Programme pour entrer Program mode (Mode programme).

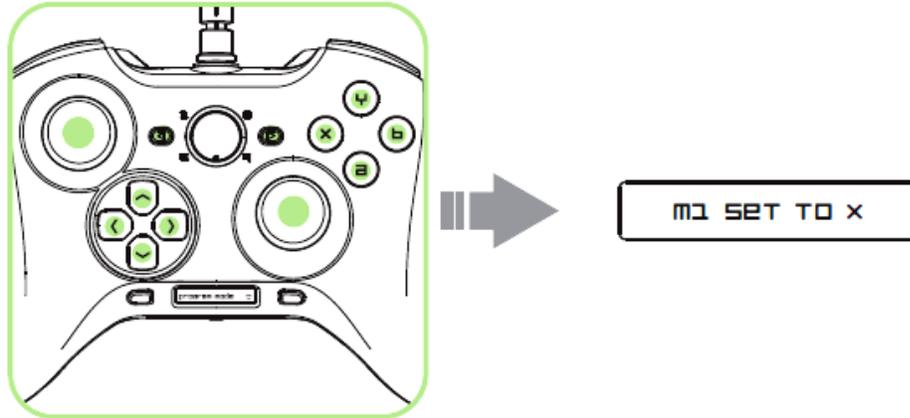


2. Appuyez et maintenez le MFB ou MFT que vous souhaitez configurer.



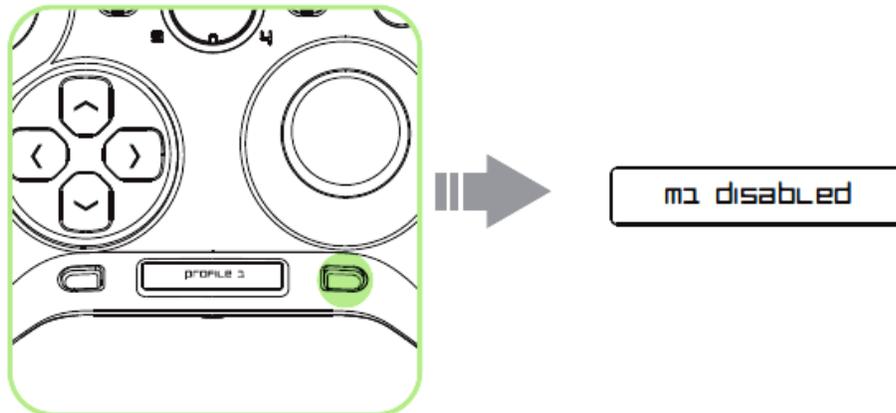
3. Pendant que vous maintenez le MFB ou MFT, vous pouvez soit:

A) Appuyer sur n'importe lequel de ces boutons pour attribuer sa fonction au MFB ou au MFT.

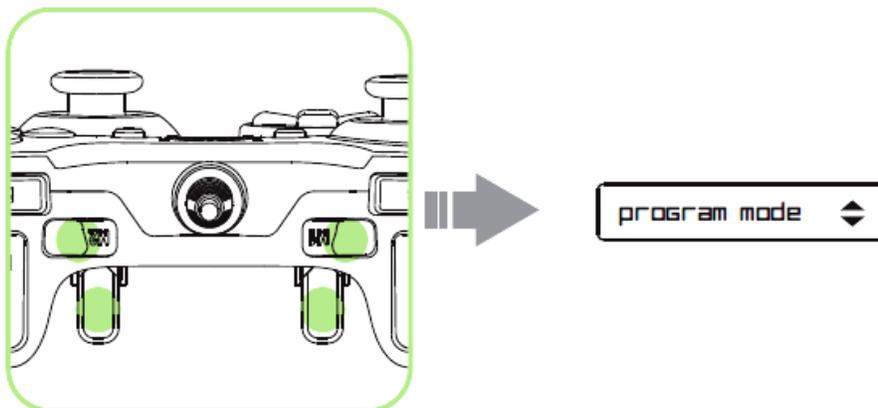


SOIT

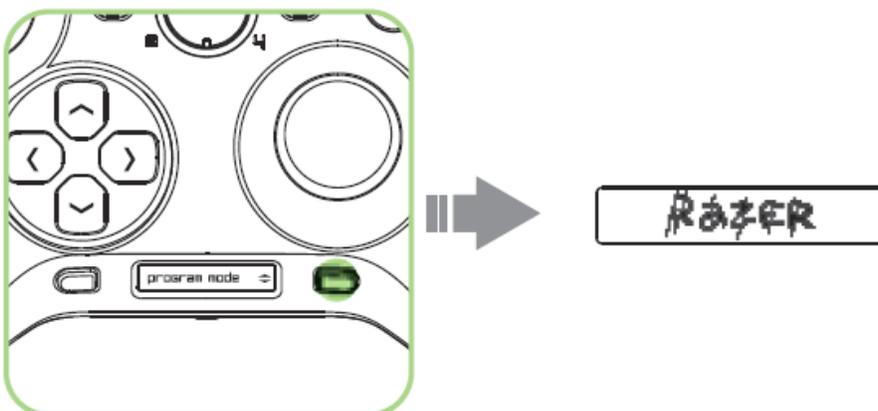
B) Appuyer sur le bouton Programme pour désactiver le MFB ou le MFT.



4. Relâchez le MFB ou le MFT pour sauvegarder le réglage et revenez à Program Mode (Mode programme). Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à la fin de la configuration.



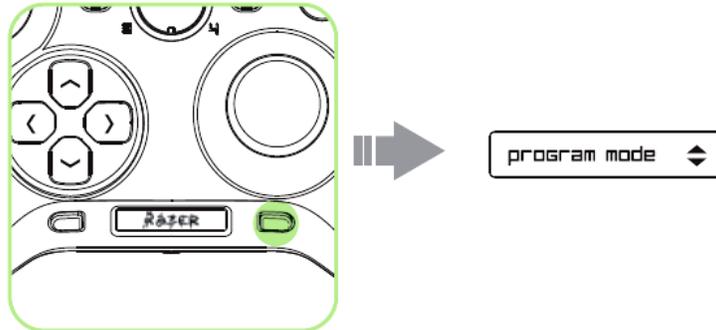
5. Appuyez sur le bouton Programme pour terminer la configuration.



## MODIFIER LA SENSIBILITÉ DES STICKS ANALOGIQUES

Remarque : tout changement réalisé pendant la configuration sera sauvegardé dans le profil actif.

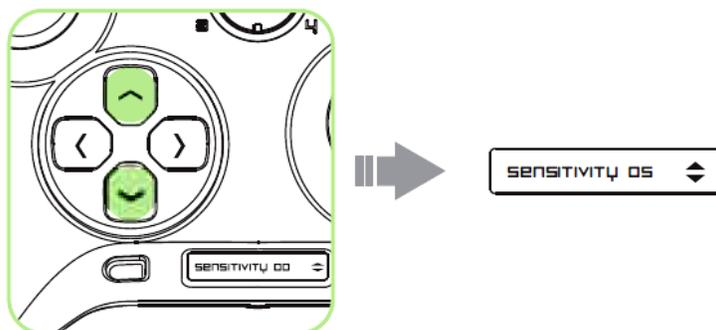
1. Appuyez sur le bouton Programme pour entrer Program Mode (Mode Programme).

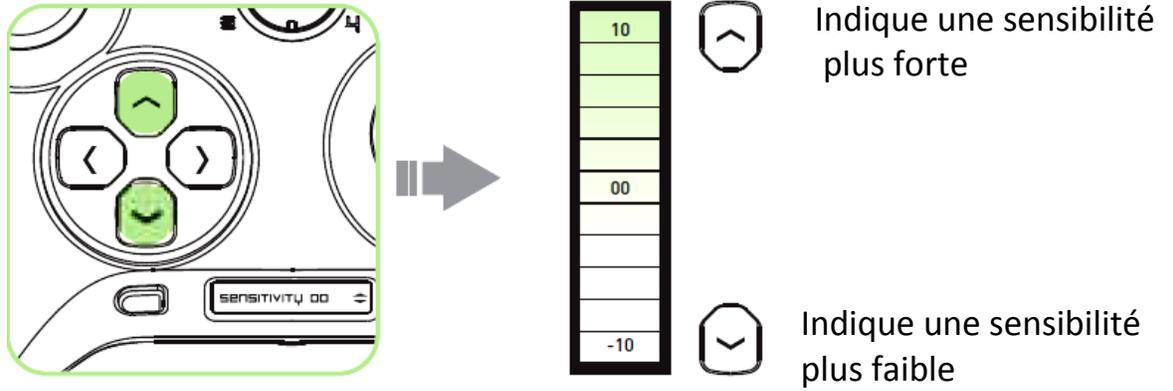


2. Appuyez sur le stick analogique que vous souhaitez configurer. Le réglage actuel de sensibilité s'affiche.

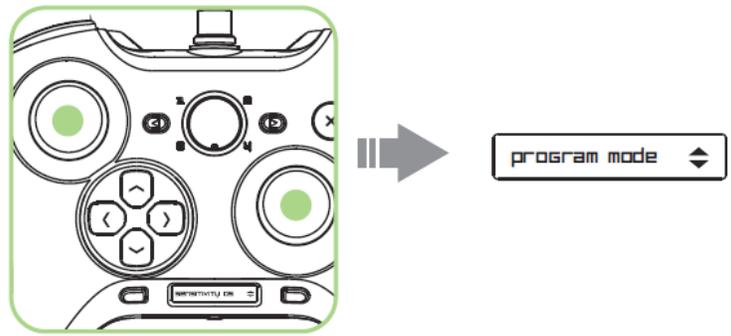


3. Appuyer sur la flèche vers le haut ou vers le bas pour régler la sensibilité.

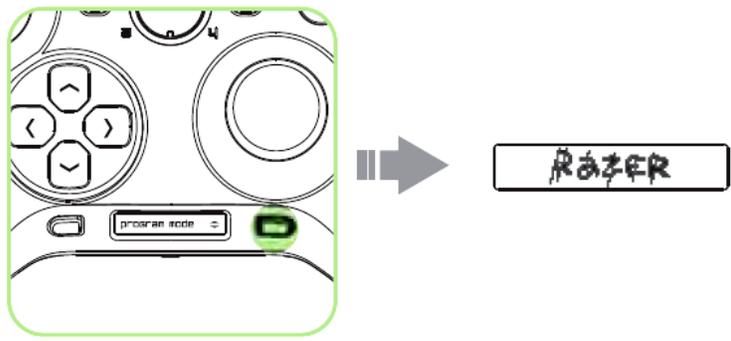




4. Appuyez à nouveau sur le stick analogique pour enregistrer le réglage et revenez dans Program Mode (Mode programme).

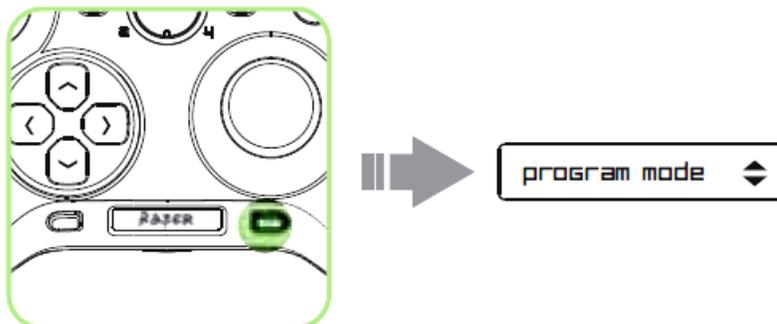


5. Appuyez sur le bouton Programme pour terminer la configuration.

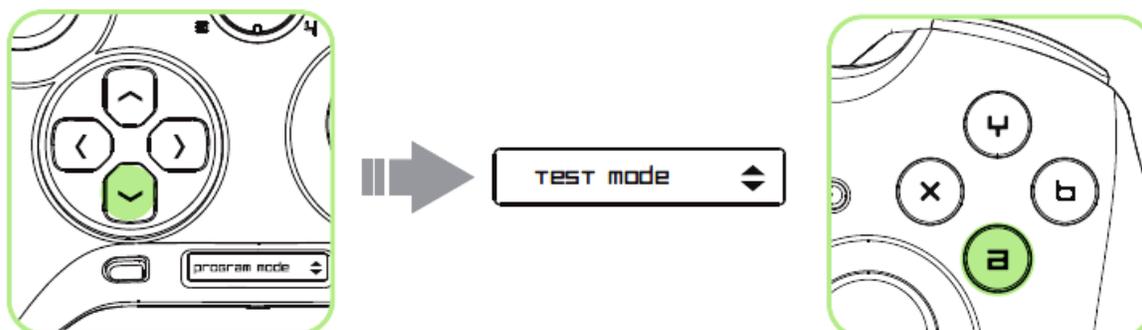


## TESTER LES STICKS ANALOGIQUES

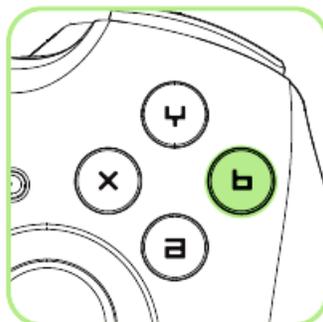
1. Appuyez sur le bouton Programme pour entrer Program Mode (Mode Programme).



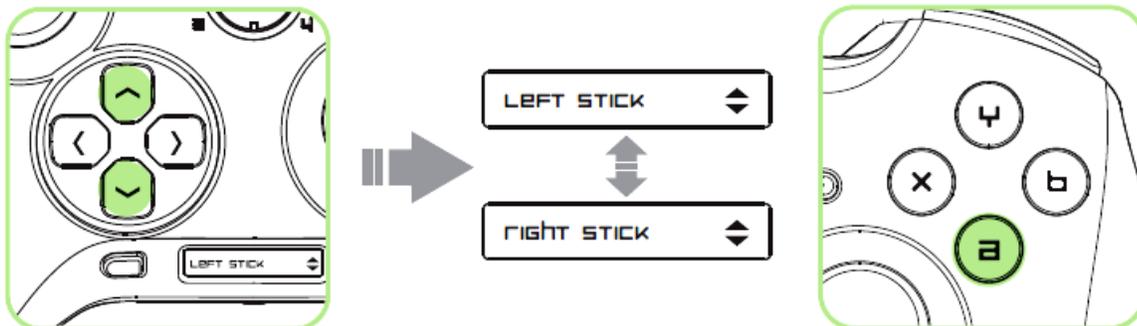
2. Appuyez une fois sur la flèche vers le bas pour accéder au test mode (Mode test), et appuyez sur "A" pour confirmer.



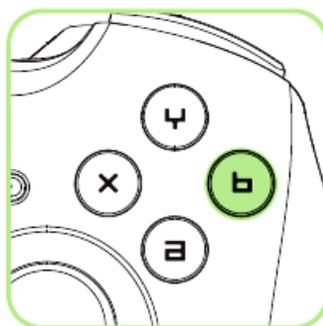
Sinon, appuyez sur "B" pour revenir au menu précédent.



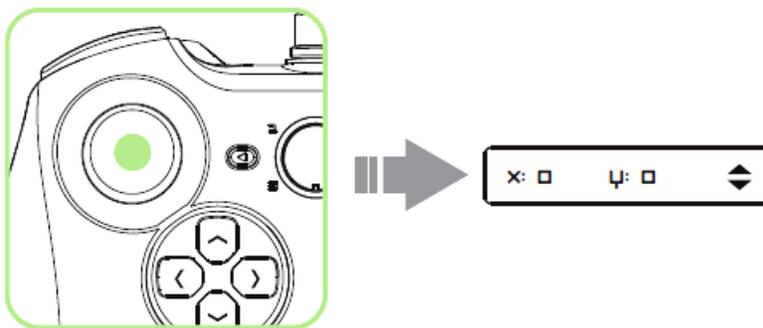
3. Appuyer sur la flèche vers le haut ou vers le bas pour choisir le stick analogique à tester, et appuyez sur "A" pour confirmer.



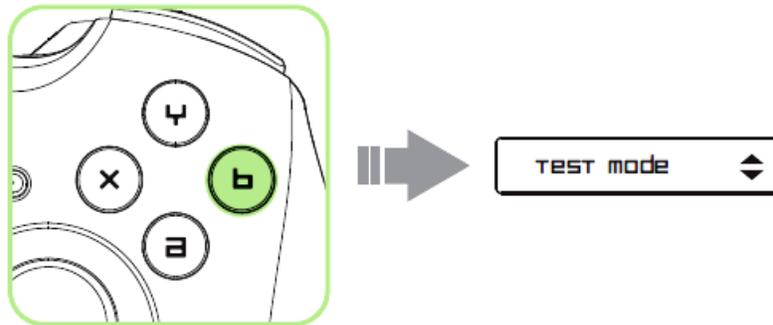
Sinon, appuyez sur "B" pour revenir au menu précédent.



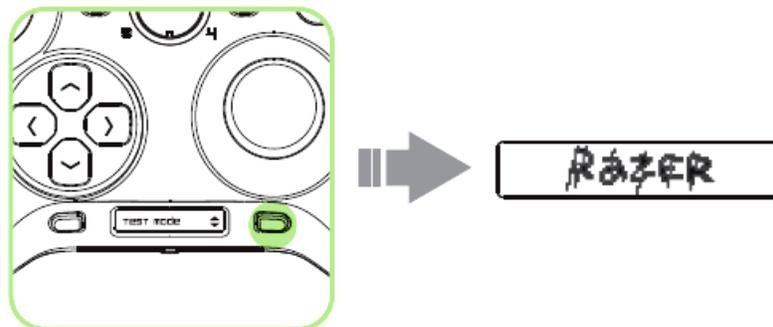
4. Déplacez le stick analogique sélectionné pour vérifier la lecture de l'axe en temps réel.



5. Appuyez deux fois sur "B" pour revenir au menu principal.

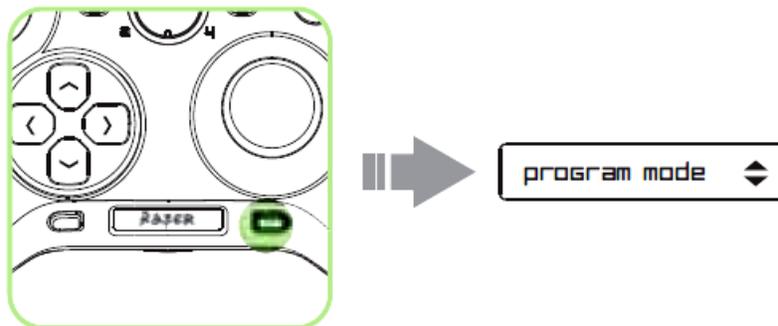


6. Appuyez sur le bouton Programme pour terminer le test.

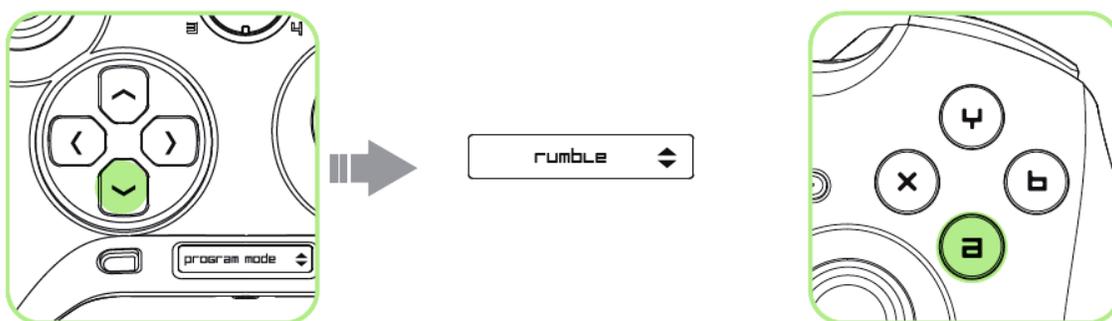


## DÉSACTIVER LE MODE VIBRATION

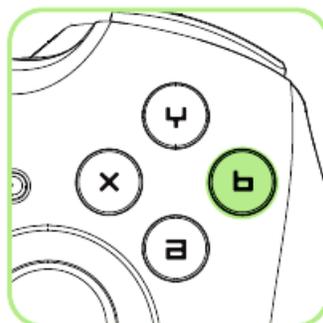
1. Appuyez sur le bouton Programme pour entrer Program mode (Mode programme).



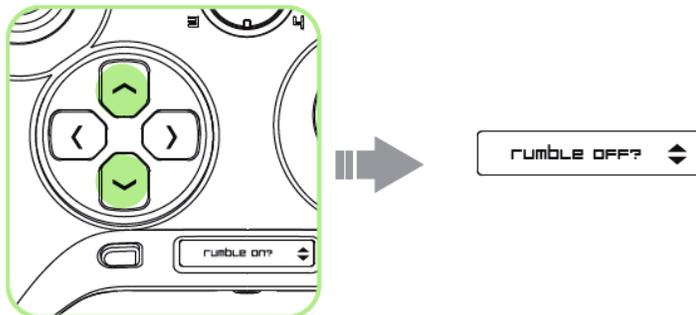
2. Appuyez deux fois sur la flèche vers le bas pour accéder à l'option vibration (Rumble), et appuyez sur "A" pour confirmer.



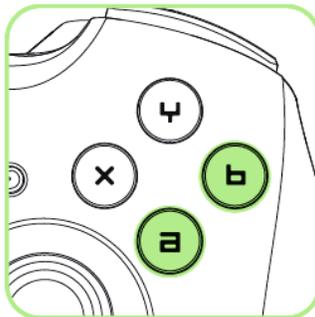
Sinon, appuyez sur "B" pour revenir au menu précédent.



3. Appuyer sur la flèche vers le haut ou vers le bas pour activer ou désactiver le mode vibration.

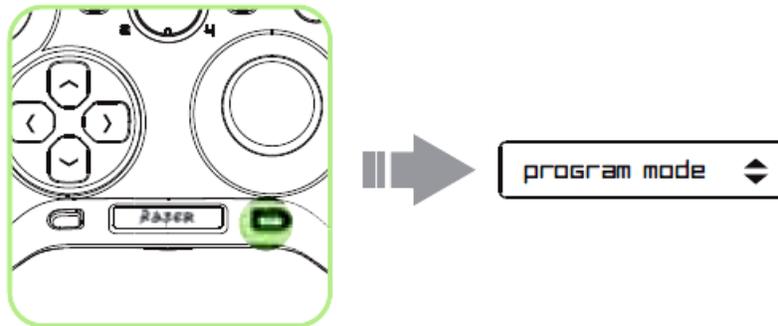


4. Appuyez sur "A" pour réinitialiser ou "B" pour annuler.

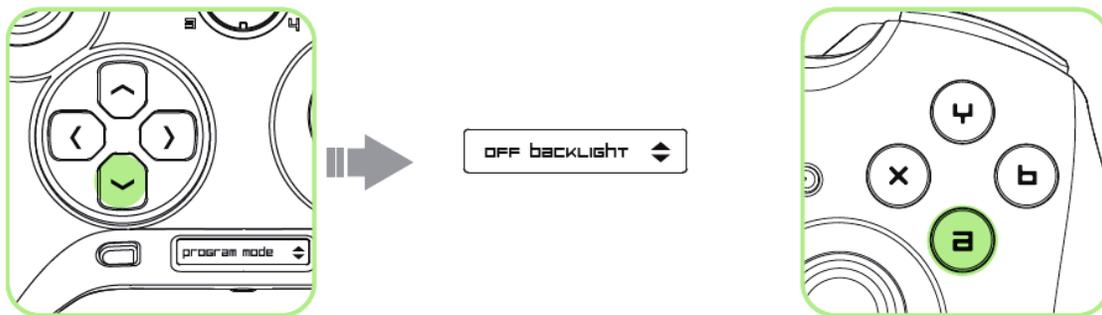


## ÉTEINDRE LE RETRO-ÉCLAIRAGE

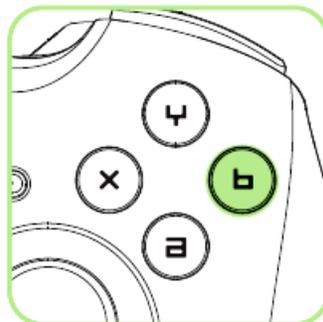
1. Appuyez sur le bouton Programme pour entrer Program mode (Mode programme).



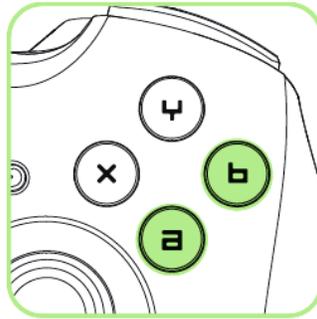
2. Appuyez trois fois sur la flèche vers le bas pour accéder au "off backlight" option (retro-éclairage), et appuyez sur "A" pour confirmer.



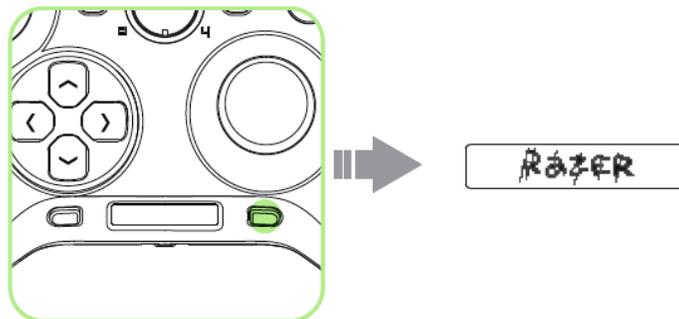
Sinon, appuyez sur "B" pour revenir au menu précédent.



3. Appuyez sur "A" pour réinitialiser ou "B" pour annuler.



Pour rallumer le retro-éclairage, vous pouvez simplement appuyer sur le bouton programme une fois.

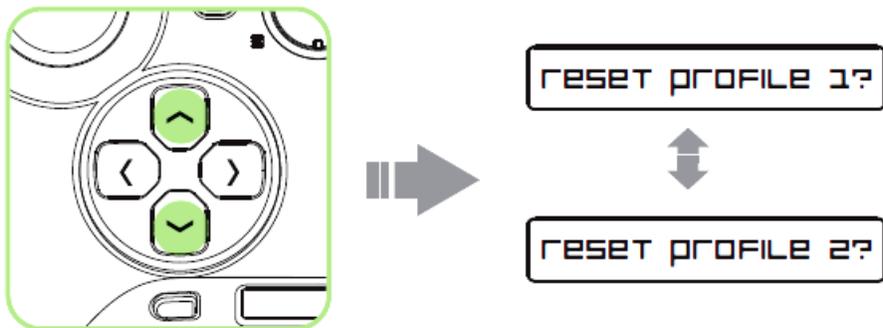


## RÉTABLIR UN PROFIL AUX PARAMÈTRES PAR DÉFAUT

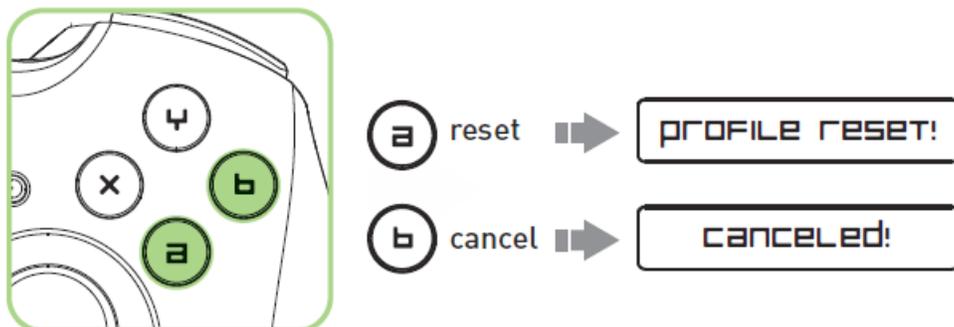
1. Maintenez appuyé le bouton Profil pendant 3 secondes, jusqu'à ce que s'affiche une option de réinitialisation.



2. Appuyez sur la flèche vers le haut ou vers le bas pour choisir le profil que vous souhaitez réinitialiser.

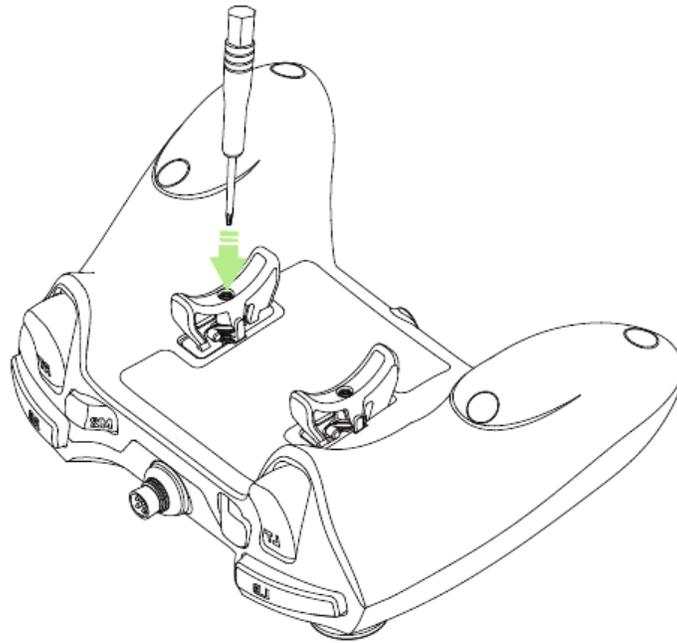


3. Appuyez sur "A" pour réinitialiser ou "B" pour annuler.

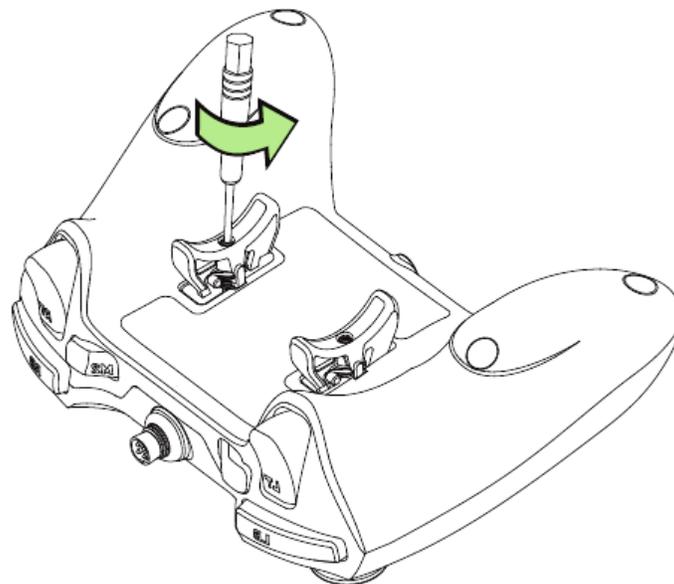


## **FACULTATIF : RETIRER LES GÂCHETTES MULTIFONCTIONS**

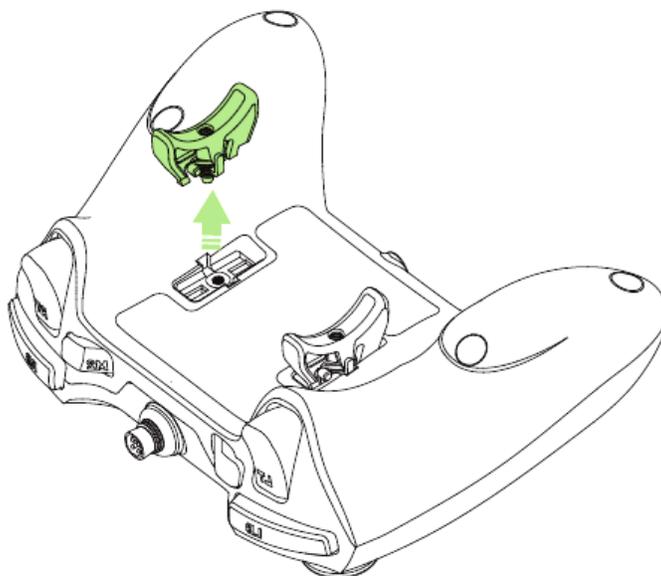
1. Placez la pointe du tournevis sur la tête de la vis.



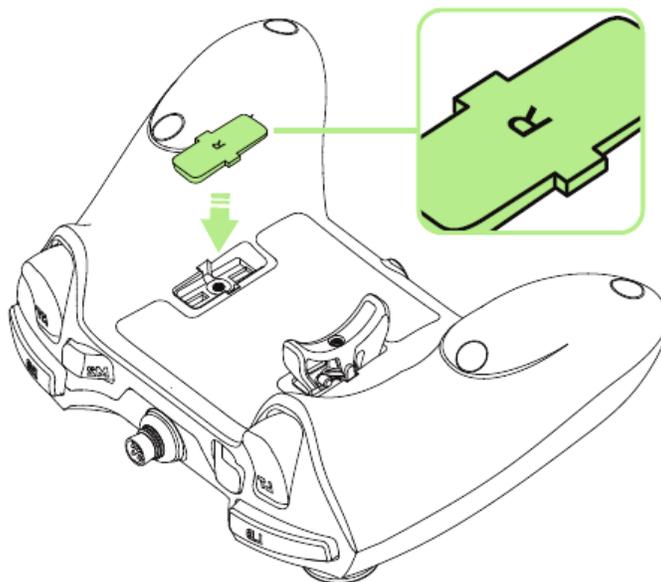
2. Dévissez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à libérer la vis.



3. Retirez délicatement la vis et les gâchettes multifonctions de la manette.



4. Placez les caches en caoutchouc pour protéger la manette.



---

## 7. SÉCURITÉ ET ENTRETIEN

### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

Pour utiliser votre Razer Sabertooth avec un maximum de sécurité, nous vous suggérons d'observer les conseils suivants :

1. Si vous avez des difficultés à faire fonctionner correctement l'appareil et que les conseils de dépannage ne fonctionnent pas, débranchez l'appareil et contactez le service d'assistance téléphonique Razer ou demandez de l'aide sur [www.razersupport.com](http://www.razersupport.com). Ne tentez jamais de réparer vous-même cet appareil.
2. Ne tentez pas de démonter l'appareil (vous annuleriez de ce fait la garantie) et ne tentez pas de le réparer vous-même ni de l'utiliser avec un courant de charge anormal.
3. Protégez l'appareil des liquides et de l'humidité. Utilisez votre appareil uniquement dans la plage de températures spécifiée, de 0 °C à 40 °C. Si la température sort de cette plage, débranchez l'appareil et mettez-le hors tension jusqu'à ce que la température revienne à un niveau acceptable.

### **ENTRETIEN ET UTILISATION**

Pour que votre Razer Sabertooth demeure dans un état optimal, il lui faut un minimum d'entretien. Une fois par mois, nous vous recommandons de déconnecter l'appareil de son port USB et de le nettoyer avec un tissu doux (ou un coton-tige) et un peu d'eau tiède, afin d'éviter l'accumulation de poussière. N'utilisez jamais de savon ni de produit nettoyant agressif.

---

## 8. AVIS LÉGAUX

### ***INFORMATIONS DE DROITS D'AUTEUR ET D'AUTRES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE***

©2012 Razer USA Ltd. Brevet en instance. Tous droits réservés. Razer™, le logo Razer en forme de serpent à trois têtes, le logo Razer en lettres déformées, et les autres marques, déposées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays, qui figurent dans le présent document, sont des marques de commerce ou des marques déposées de Razer USA Ltd et/ou de ses filiales.

Ce produit est fabriqué sous licence de Microsoft Corporation. Microsoft, Xbox, Xbox 360 et les logos Xbox sont des marques de commerce du Groupe de sociétés Microsoft utilisées sous licence de Microsoft.

Razer USA Ltd (« Razer ») peut avoir des droits d'auteur, des marques de commerce, des secrets de fabrication, des brevets, des dépôts de brevets ou d'autres droits liés à la propriété intellectuelle (qu'ils soient déposés ou non) en rapport avec le produit, sujet de ce manuel principal. La distribution de ce manuel principal ne vous accorde aucune licence concernant ces droits d'auteur, marques de commerce, brevets ou autres droits de propriété intellectuelle. Le Razer Sabertooth (le « Produit ») peut différer des images, que ce soit sur l'emballage ou ailleurs. La société Razer réfute toute responsabilité relativement aux erreurs pouvant s'être glissées dans ce document. Les informations figurant dans les présentes sont sujettes à modification sans préavis.

### ***GARANTIE DE PRODUIT LIMITÉE***

Pour connaître les dernières conditions actuellement en vigueur pour la garantie de produit limitée, consultez le site [www.razerzone.com/warranty](http://www.razerzone.com/warranty).

### ***LIMITATION DE RESPONSABILITÉ***

Razer ne pourra en aucun cas être tenu comme responsable suite à des pertes de profits, de pertes d'informations ou de données, de dommages accidentels, indirects, punitifs ou consécutifs, survenant de quelque manière après la distribution, vente, revente, l'utilisation, ou l'impossibilité d'utiliser le Produit. En aucun cas, la responsabilité de Razer ne pourra dépasser le prix d'achat au détail du Produit.

### **COÛT D'ACQUISITION**

Afin d'éviter toute ambiguïté, la société Razer ne peut, sous aucune circonstance, être tenue responsable de quelque coût d'acquisition sauf si elle avait été avisée de la possibilité de ces dommages et la société Razer ne peut, en aucun cas, être responsable de coûts d'acquisition dépassant le prix d'achat au détail du produit.

### **GÉNÉRAL**

Ces termes sont régis et interprétés dans le cadre des lois de la juridiction dans laquelle le Produit a été acheté. Si l'un des termes dans la présente est tenu comme invalide ou inexécutable, ce terme sera alors (pour autant qu'il soit invalide ou inexécutable) sans effet et réputé exclu, sans invalider les autres termes restants. Razer se réserve le droit de modifier toute condition du présent accord à tout moment et sans préavis.